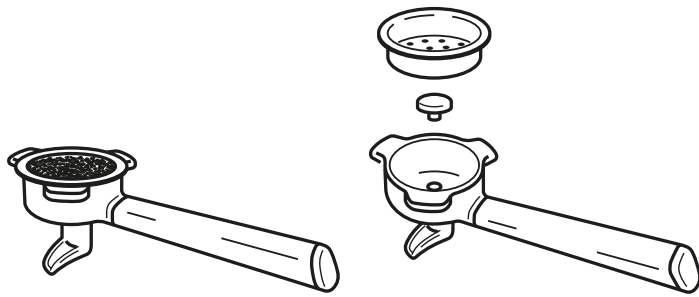
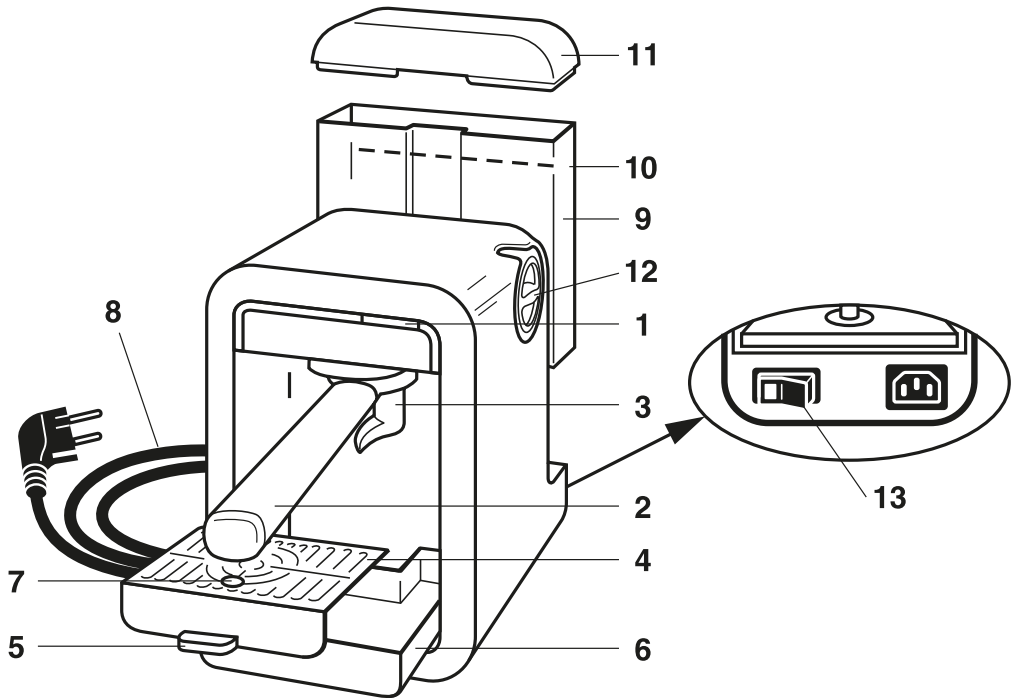


**guzzini**   
MADE IN ITALY SINCE 1912



**SINGLE  
PLUS**

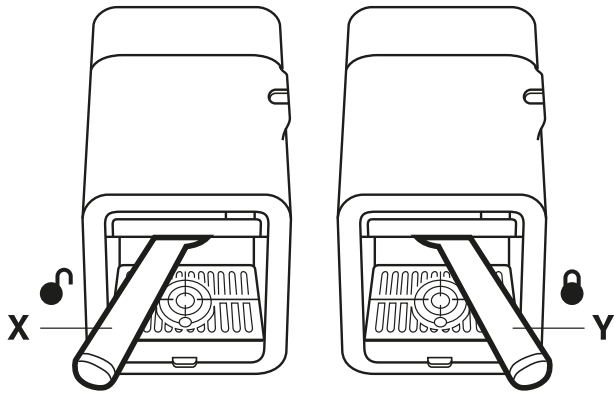
**1**



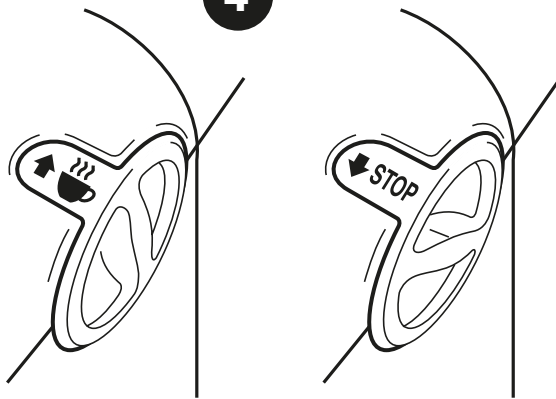
**2A**

**2B**

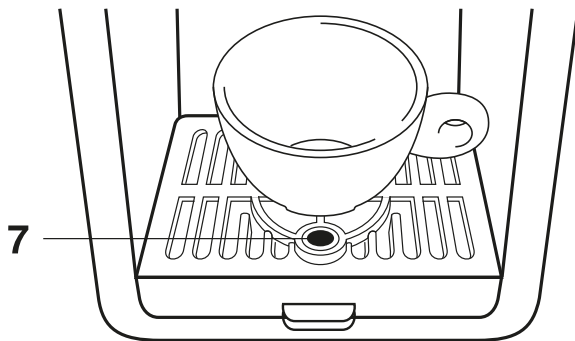
3



4



5



## **ÚVOD**

Děkujeme, že jste si vybrali GUZZINI Pákový kávovar na espresso Kitchen Active Design.

Tento přístroj funguje s mletými kávovými směsmi, které jsou vhodné pro Moka konvice a vařiče na espresso, a ESE pody. Pro použití s kapslemi si přečtěte samostatný příložený návod.

Nevkládejte předbalené kapsle – mohlo by dojít k závažnému poškození přístroje.

## **PŘI DORUČENÍ**

Kávovar je dodáván ve vlastní speciální krabici. Balíček obsahuje:

1 kávovar se zásobníkem na vodu

1 sada ke kapslím

1 přívodní kabel

1 návod na obsluhu

Ujistěte se, že v krabici nic nechybí a že balení či přístroj nejsou poškozeny.

Pokud přijedete na nějaké poškození či zjistíte, že nějaký z komponentů chybí, okamžitě se obraťte na svého prodejce, než budete pokračovat s instalací přístroje.

Uchovejte originální obal. Je možné, že ho využijete při přenosu z důvodu závady.

## **OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před uvedením kávovaru do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze. Návod spolu se záručním listem uschovejte pro budoucí využití.
- Přístroj mohou používat děti starší 8 let, a to buď pod dozorem nebo v případě, že jim byly poskytnuty instrukce ohledně bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům souvisejícím s jeho používáním. Čištění a údržbu mohou provádět děti starší 8 let pouze pod dozorem.
- Přístroj umístěte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby neznalé či nezkušené bezpečného používání přístroje, mohou přístroj používat pouze pod dozorem nebo v případě, že jim byly poskytnuty instrukce ohledně bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům, která z jeho používání plynou.
- Nedovolte dětem hrát si s přístrojem.
- Používejte přístroj pouze a výhradně k účelům zmíněným v návodu k obsluze, a to především k přípravě espressa.
- Tento přístroj je určen pro použití v domácnostech a na podobných místech jako jsou:
  - Obchody, kanceláře a jiná pracoviště;
  - Venkovská obydlí;
  - Zákazníky v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
  - Ubytování se snídaní.
- Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné. Společnost Fratelli Guzzini Spa neručí za škody způsobené nevhodným či nesprávným používáním.
- Nesprávné používání může vést k úrazu.
- Upozornění! Při poškození přístroje či napájecího kabelu se obraťte na výrobce, zákaznickou podporu či jinou kvalifikovanou osobu.
- Přístroj, napájecí kabel či jeho zástrčku nikdy neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Kávovar při užívání nezavírejte do skříně.
- Kávovar umístěte přibližně 30 cm od zdí a jiných přístrojů, aby bylo umožněno lepší proudění vzduchu.
- Tento přístroj je určen k přípravě horkých nápojů. Vyvarujte se nevhodnému zacházení a předejděte tak nebezpečí popálení. Za žádných okolností se nedotýkejte horkých částí kávovaru (tryska, odkapávací mřížka atd.).
- Za žádných okolností nenechávejte obalový materiál (krabice, kartóny, polystyren, sáčky atd.) na dosah dětí. Pro likvidaci obalového materiálu postupujte podle předepsaných nařízení, abyste neškodili životnímu prostředí.
- Před připojením přístroje zkontrolujte, zda připojovací údaje uvedené na výrobním štítku (na spodní straně přístroje) odpovídají parametrům elektrické sítě. Zapojení přístroje musí být provedeno v souladu s nařízeními dané země a dle pokynů výrobce. Je nutné, aby jej prováděla kvalifikovaná osoba nebo osoba seznámená s návodem k obsluze.
- Aby byla zajištěna bezpečnost z pohledu elektrické sítě, je nutné, aby byl přístroj uzemněn. F.lli Guzzini Spa odmítá odpovědnost za škody způsobené opomenutím tohoto opatření.
- Pokud si nejste jisti, kontaktujte elektrikáře s vhodným technickým prověřením, který zkontroluje, zda je kapacita sítě dostačující pro maximální výkon uvedený na výrobním štítku přístroje. Dále se ujistěte, že příčný řez kabelu je vhodný pro energii, kterou přístroj přijímá.
- Nikdy se přístroje nedotýkejte mokřýma rukama či nohama.
- Abyste se vyhnuli popáleninám, za žádných okolností nesměřujte proud horké vody směrem k sobě a nedotýkejte se trysky.
- Přístroj není určen k použití venku.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely v blízkosti vany či sprchy.
- Odmotejte celý síťový kabel, abyste předešli nebezpečnému přehřívání.
- Při odpojování zařízení ze sítě netahejte za kabel.
- Při doplňování zásobníku na vodu či různých kontrolách vždy odpojte přístroj z elektřiny.
- V případě výskytu závady, poruchy či při speciálních opravách vypněte přístroj, aniž byste do něj zasahovali nebo se ho pokoušeli sami opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci či autorizovaný servis, a to za použití originálních náhradních dílů. Nedodržení těchto zásad může ohrozit bezpečnost přístroje.
- Pro likvidaci přístroje kontaktujte autorizované středisko či společnost F.lli Guzzini Spa, která Vám poskytne více informací. V žádném případě se nezbavujte přístroje takovým způsobem, který by mohl škodit životnímu prostředí.
- Při montáži či údržbě musí mít technik ochranné rukavice a pracovní obuv.
- Pokud se v souvislosti s technickými závadami rozhodnete kontaktovat společnost F.lli Guzzini Spa, vždy uveďte jméno modelu a sériové číslo přístroje. Tyto údaje naleznete na štítku na spodní části kávovaru.

## **POPIS PŘÍSTROJE (viz obrázek 1)**

- (1) Světelná kontrolka
- (2) Držák filtru
- (3) Dávkovací tryska
- (4) Odkapávací mřížka
- (5) Držák na mřížku
- (6) Odkapávací miska
- (7) Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- (8) Síťový kabel
- (9) Zásobník na vodu
- (10) Značka pro maximální množství vody
- (11) Víko zásobníku na vodu
- (12) Otočný knoflík pro výdej kávy
- (13) ON-OFF časový spínač

## **INSTALACE**

Před instalací si pečlivě přečtěte „Obecné bezpečnostní pokyny“.

Vyjměte kávovar z obalu.

Postavte přístroj na rovný a stabilní povrch.

Přístroj umístěte do vnitřních prostor.

Odejměte víko zásobníku na vodu (11), naplňte zásobník na vodu (9) čistou neperlivou pitnou vodou, jejíž tvrdost je menší než 20 °F (francouzský stupeň). Vraťte víko (11) zpět na své místo.

Pomocí síťového kabelu (8) připojte přístroj do uzemněné zásuvky. Ujistěte se, že je zásuvka dostačující pro výkonostní zátěž přístroje (viz technické vlastnosti). Nepoužívejte rozbočovací vícenásobnou zásuvku či prodlužovací kabel.

## **UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte přístroj bez vody. Vždy se před použitím ujistěte, že je v zásobníku dostatečné množství vody a že je dobře připojen ke kávovaru.

## **PŘÍPRAVA KÁVY**

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Pro přípravu dobrého espressa je nutné, aby byl přístroj připravený, proto tedy:

- Zapněte kávovar stisknutím ON-OFF spínače (13); rozsvítí se červené světlo. Světelná kontrolka (1) v přední části přístroje se rozsvítí červeně, vyčkejte, až začne svítit zeleně – v tu chvíli kávovar dosáhl ideální teploty a je připraven k použití.
- Při zapnutí přístroje vypláchněte držák filtru (2) horkou vodou z kohoutku a následně jej naplňte kávou (asi 10 g po vrch okraje) a lehce ji umáčknete pro rovnoměrné rozmístění (viz obrázek 2a).
- Vložte držák filtru (2) do příslušného otvoru ve výchozí poloze X Ⓓ a otočte s ním proti směru hodinových ručiček, dokud není upevněn v pozici Y Í (viz obrázek 3).
- Umístěte šálek na odkapávací mřížku (4) pod dávkovací trysku (3).
- Otočením knoflíku pro výdej kávy (12) po směru hodinových ručiček spustíte přípravu nápoje (viz obrázek 4).
- Po dosažení požadovaného množství (dobré espresso by mělo být mezi 25 a 30 cl, cca polovina šálku, příprava přibližně 30 sekund) vypněte přístroj vrácením otočného knoflíku (12) do původní polohy.
- Odejměte šálek s kávou; vyčkejte přibližně 5 sekund a odejměte držák filtru (2).
- Odkapávací misku (6) vyprazdňujte každý den; kontrolujte indikátor hladiny vody (7) – když začne vyčnívat z držáku na mřížku (5), znamená to, že je miska plná (viz obrázek 5).
- Na přístroji se nachází časový spínač (13), který kávovar vypne po přibližně 30 minutách nečinnosti. Pro obnovení chodu znovu zmáčkněte spínač (13) a vyčkejte, než se kontrolka (1) rozsvítí zeleně.

## **UPOZORNĚNÍ**

Při přípravě kávy může z trysky krátce stříkat voda, proto doporučujeme se k této části kávovaru nepřibližovat. Držák filtru berte vždy pouze za rukojeť; nedotýkejte se dávkovací trysky a částí kolem ní a vyhněte se tak možným popáleninám.

Opatrně zkontrolujte teplotu přístroje letným dotykem držáku na mřížku (5) a odkapávací misky (6). Pokud jsou ještě příliš horké, vyčkejte až vychladnou, než s nimi budete manipulovat.

Po přípravě vždy z držáku filtru odstraňte použitou kávu.

## **POZNÁMKA**

Kapání či unikání malého množství páry z držáku na filtr, když je přístroj zapnutý nebo po dokončení přípravy nápoje, je normální.

Po přípravě několika nápojů za sebou se mohou pod odkapávací miskou vysrážet kapky vody z vypouštěné páry; otřete je při vyprazdňování misky, pokud je to nutné.

## **NEDOSTATEK VODY**

V případě, že je zásobník na vodu prázdný, čerpadlo bude hlasitější a ze zásobníku se bude ozývat bublání.

## **UPOZORNĚNÍ**

Než začnete doplňovat vodu do zásobníku vytáhněte přístroj ze zásuvky.

Používejte vodu, jejíž tvrdost je menší než 20 °F (francouzský stupeň).

Zásobník naplňte vodou a ujistěte se, že jste nepřekročili maximální množství vody (10). Poté můžete kávovar znovu použít.

## **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Kávovar vždy odpojte z elektrické sítě. Vyčkejte, dokud všechny části přístroje nevychladnou. Vyprázdněte odkapávací misku (6). Vyčistěte těsnění uvnitř otvoru na držák (2) a vnější část přístroje vlhkým hadříkem a důkladně usušte.

Držák filtru musí být důkladně vyčištěn (viz níže) po každém použití. Vyjměte (viz obrázek 2b) ocelový filtr a silikonové těsnění, ponořte je do horké vody a pečlivě je umyjte. Vnitřek držáku umyjte pod tekoucí vodou. Při zpětném skládání si dejte velký pozor na správné nasazení silikonového těsnění, které je velmi důležité pro vytvoření krémové pěny – pevně jej zatlačte na místo tak, aby byl horní disk zcela zarovnaný s dnem držáku.

Dávkovací tryska (3), odkapávací mřížka (4), odkapávací miska (6), zásobník na vodu (9) a víko na zásobník (11) lze umýt pod tekoucí vodou. K čištění použijte běžný neutrální tekutý čistící prostředek, za žádných okolností nepoužívejte agresivní čistící prostředky, alkohol či rozpouštědla. Všechny součástky důkladně vysušte předtím, než je vrátíte zpátky.

## **UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte vodu, která byla v zásobníku několik dní.

Nevysoušejte části přístroje v mikrovlnné či klasické troubě.

## **ODVÁPŇENÍ**

Odvápňení je důležité pro správný chod přístroje. Mělo by se provádět pravidelně každé 3 až 4 měsíce. Odvápňení je zvláště důležité, pokud máte v plánu přístroj několik dní nepoužívat (například pokud se chystáte na dovolenou). Odvápňení zabraňuje usazování vodního kamene, které by mohlo trvale poškodit těsnění a čerpadlo.

Odvápňení můžete provádět sami s pomocí přípravků přímo určených k odvápňení kávovarů, které nejsou toxické a neškodí přístroji, za přísného dodržení pokynů k použití.

Pro odvápňení přístroje doporučujeme dodržet následující kroky:

1. Vložte prázdný držák filtru (2) do příslušného otvoru ve výchozí poloze X Ď a otočte s ním proti směru hodinových ručiček, dokud není upevněn v pozici Y Ě (viz obrázek 3).
2. Vyjměte zásobník na vodu (9) a naplňte jej přibližně z 1/3 čistou pitnou vodou. Poté zásobník vraťte zpět na příslušné místo.
3. Zapněte kávovar stisknutím ON-OFF spínače (13); rozsvítí se červené světlo. Světelná kontrolka (1) v přední části přístroje se rozsvítí červeně, vyčkejte, až se začne svítit zeleně.
4. Umístěte šálek na odkapávací mřížku (4) a spusťte přípravu třikrát po sobě; otočením knoflíku pro výdej kávy (12) po směru hodinových ručiček spustíte výdej; poté, co je naplněna přibližně polovina šálku, zastavte výdej vrácením knoflíku (12) do původní polohy; šálek vyprázdněte a po cca 1 minutě celý proces zopakujte.
5. Vyjměte držák filtru (2) a opláchněte jej studenou vodou; vyjměte držák na mřížku (5), vyprázdněte odkapávací misku (6) a opláchněte je studenou vodou.
6. Přichystejte si odvápňovací přípravek v poměru uvedeném na obalu.
7. Vyjměte zásobník (9), naplňte jej odvápňovačem a vraťte zpět.
8. Vložte prázdný držák filtru (2) do příslušného otvoru ve výchozí poloze X Ď a otočte s ním proti směru hodinových ručiček, dokud není upevněn v pozici Y Ě (viz obrázek 3).
9. Opakujte kroky 4 a 5 tak dlouho, dokud není všechen odvápňovací přípravek spotřebován.
10. Když je odvápňovač spotřebován, odejměte zásobník na vodu (9), pečlivě jej vypláchněte a naplňte čistou vodou po značku maximálního množství (10).
11. Opakujte kroky 4 a 5 tak dlouho, dokud není všechna voda spotřebována.

## **UPOZORNĚNÍ**

Za žádných okolností nepoužívejte pro odvápňení ocet.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené vodním kamenem.

Pro správnou přípravu odvápňovače postupujte podle pokynů uvedených na obalu přípravku, který jste zakoupili.

Společnost F.lli Guzzini Spa odmítá odpovědnost za škody způsobené nedodržením výše zmíněných pokynů.

## **POZNÁMKA**

Unikání páry z držáku na filtr nebo z pod šálku je při odvápňování normální.

## **PARAMETRY**

**Model 3A-C105 SINGLE; 3A-C105 SINGLE-2; 3A-C105 SINGLE-3**

**Výška: 23,5 cm**

**Šířka: 16 cm**

**Hloubka: 21 cm**

**Přibližná hmotnost: 2,1 kg**

**Zdroj napětí**

**(viz výrobní štítek na spodní straně kávovaru)**

**Absorbovaný výkon: 1200 W**

**Jmenovitý příkon: 220–240 V**

**Jmenovitá frekvence: 50/60 Hz**

**Tlak čerpadla: 5 bar**

**Objem zásobníku na vodu: 0,7 l**

**Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést technické a/nebo estetické úpravy pro výrobní či komerční účely.**

**POKYNY PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI****UPOZORNĚNÍ PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ 2012/19/EU.**

Pokud se na výrobku značky Guzzini nachází následující symbol, likvidaci je třeba provést odděleně od komunálního odpadu.

Recyklace: elektrické součástky nelikvidujte spolu s komunálním odpadem. V některých zemích či regionech je dokonce sběr elektrických či elektronických materiálů prováděn odděleně za účelem recyklace. Pro bližší informace se obraťte na Váš místní úřad. Pokud Vám nejsou k dispozici žádná recyklační centra, vraťte součástky zpět do prodejny, ve které jste přístroj zakoupili.



Problém	Možné příčiny	Řešení
Přístroj se nechce zapnout.	Přístroj není zapojen do sítě.	Zapojte kávovar do sítě (viz INSTALACE).
Čerpadlo je velmi hlasité.	V zásobníku není voda.	Doplňte vodu (viz NEDOSTATEK VODY).
Káva je studená.	Při otočení knoflíku (12) svítí kontrolka (1) červeně.	Vyčkejte, dokud se kontrolka nerozsvítí zeleně (viz PŘÍPRAVA KÁVY).
Výdej kávy proběhl velmi rychle a na povrchu se nevytvořila krémová pěna.	V držáku filtru není dostatečné množství kávy.	Přidejte kávu (viz PŘÍPRAVA KÁVY).
	Silikonové těsnění v držáku filtru nebylo správně nasazeno.	Těsnění pevně zatlačte na místo tak, aby byl horní disk zarovnaný s dnem držáku.
	Kávová směs je příliš hrubá.	Použijte jinou směs.
	Stará či nevhodná káva.	Použijte jinou směs.
Káva z přístroje neteče nebo pouze kape.	V zásobníku není voda.	Doplňte vodu (viz NEDOSTATEK VODY).
	Kávová směs je příliš jemná.	Použijte jinou směs.
	V držáku je natlačená směs.	Promícháním směs uvolněte.
	V držáku je příliš velké množství kávy.	Snižte množství kávy v držáku filtru (viz PŘÍPRAVA KÁVY).
	Přístroj je nutné odvápnit.	Odvápněte přístroj (viz ODVÁPŇENÍ).
	Ucpaný filtr.	Vyčistěte okraje držáku (viz ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA).
Káva protéká okrajem držáku filtru.	Držák filtru nebyl správně vložen.	Vložte držák správně (viz PŘÍPRAVA KÁVY).
	Horní okraj držáku je špinavý.	Vyčistěte okraje držáku (viz ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA).
	Těsnění výdejní jednotky je špinavé či opotřebované.	Vyčistěte (viz ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA) nebo vyměňte těsnění (viz Záruční příručka).
	V držáku je příliš mnoho kávy.	Snižte množství kávy v držáku filtru (viz PŘÍPRAVA KÁVY).
Přístroj má zabudované ochranné zařízení proti přehřívání, které se automaticky samo zapne. Pokud nedošlo k výdeji kávy nebo čerpadlo přestalo fungovat, znamená to, že došlo k zapnutí tohoto zařízení. Pro návrat k běžnému používání přístroj vypněte a nechte jej vychladnout po dobu cca 30 minut.		

Pokud narazíte na závady, které nejsou uvedeny v této tabulce, nebo pokud doporučená řešení nefungují, kontaktujte prosím Fratelli Guzzini S.p.A.

## JAK POSTUPOVAT POKUD ŽÁDÁTE O POMOC

Pokud potřebujete technickou pomoc, kontaktujte zákaznický servis na e-mailové adrese: [info@fratelliguzzini.com](mailto:info@fratelliguzzini.com).

### DŮLEŽITÉ:

- Uschovejte stvrzení o nákupu či doklad o dopravě (pokud jste si nechali zboží zaslat domů).
- Uschovejte původní obal, který Vám v případě technických potíží zaručí bezpečnou přepravu přístroje.

Operátor zákaznického call centra Vám poskytne technickou podporu 1. úrovně; pokud problém není vyřešen, provozovatel posoudí, jak jej vyřešit, což může zahrnovat vrácení nebo výměnu produktu.

Zákazník musí v e-mailu popsat zjištěné provozní závady, sériové číslo produktu (viz spodní strana přístroje) a doložit kopii dokladu o nákupu, aby bylo možné produkt identifikovat a ověřit právo na záruku.

V případě vrácení zboží do servisního střediska společnosti Guzzini, musí zákazník přístroj vyčistit a vrátit jej BEZ ZÁSObNÍKU NA VODU a zabalený v původním obalu nebo v obalu, který zabrání poškození během přepravy. Zákazník musí také přiložit kopii dokladu o nákupu, dokladu o přepravě či jiného dokladu prokazujícího datum nákupu či dodání zboží.

V případě oprav, na které se nevztahuje záruka, servisní středisko vydá zákazníkovi odhad ceny včetně všech nákladů na dopravu.

Záruční podmínky:

1. Jak je uvedeno níže, Společnost Fratelli Guzzini S.p.A. zaručuje správnou funkčnost a nepřítomnost výrobních vad Pákového kávovaru Kitchen Active Design (dále jen „přístroj“ či „výrobek“) během záruční doby uvedené v odstavci 4.
2. V případě poruchy či výrobní vady přístroje provede společnost Fratelli Guzzini SpA opravu, a pokud to není možné, výměnu výrobek prostřednictvím sítě autorizovaného technického servisu.  
Pokud po zásahu autorizovaného servisního střediska nebude závada kryta zárukou, budou zákazníkovi účtovány veškeré náklady na kontrolu závad a na opravy vyžadované střediskem, jakož i veškeré náklady na dopravu vzniklé společnosti Fratelli Guzzini S.p.A. Vadný přístroj, u kterého je nutná oprava nebo výměna, musí zákazník vrátit v původním obalu nebo v obalu vhodném k zabránění poškození při přepravě.  
Od společnosti Fratelli Guzzini S.p.A. nelze požadovat žádnou náhradu za zpoždění při provádění oprav či výměny produktů v záruce.
3. V případě poruchy nebo výrobní vady musí zákazník kontaktovat zákaznické call centrum společnosti Fratelli Guzzini SpA, jak je uvedeno v dokumentu uvnitř balení, které provede počáteční kontrolu platnosti záruky a poskytne informace o možném odvozu.
4. Záruční doba je 24 měsíců od data zakoupení výrobku. Zákazník si musí za tímto účelem uschovat účtenku a předat ji v případě nutnosti společnosti Fratelli Guzzini S.p.A.
5. Záruka se nevztahuje na součástky podléhající opotřebení, estetické součásti, výrobky s jakoukoli záruční pečeti, která byla poškozena či s ní bylo manipulováno, stejně jako na škody způsobené nehodou, nesprávným nebo nedbalým použitím, použitím neautorizovaných náhradních dílů, použitím jiných kapslí než těch, které jsou označeny značkou „Guzzini“, nesprávným zabalením či z jakéhokoli jiného důvodu, za který nelze přičíst odpovědnost společnosti Fratelli Guzzini S.p.A.
6. Záruka se nevztahuje na:
  - a) Pravidelnou údržbu, kterou musí zákazník provádět podle pokynů v návodu k obsluze v části o opravách a výměně dílů z důvodu opotřebení;
  - b) Poškození nebo vady způsobené nesprávným zacházením s výrobkem či použitím pro jiné účely než běžné domácí použití, které vedou k překročení 3000 cyklů ve dvouleté záruční době. Tento parametr může být zkontrolován při zásahu servisního střediska.
  - c) Poškození nebo změny na výrobku způsobené nesprávným použitím, včetně:
    - Úprav způsobujících poškození nebo fyzických, estetických či vnějších úprav výrobku;
    - Nesprávné instalace či použití výrobku pro účely jiné než ty, ke kterým je určen, či nedodržení pokynů výrobce ohledně instalace a použití;
    - Nesprávné údržby výrobku, která není v souladu s pokyny výrobce ohledně správné údržby;
    - Instalace či používání produktu, které není v souladu s technickými či bezpečnostními předpisy platnými v zemi, kde je produkt instalován či používán;
  - d) Nevhodné podmínky nebo závady systémů, do kterých je produkt připojen nebo do nichž je zabudován.
  - e) Opravy nebo pokusy o opravy prováděné neoprávněným personálem nebo neautorizovaným servisním střediskem;
  - f) Úpravy či změny prováděné na výrobku, včetně:
    - Vylepšování výrobku nad rámec parametrů a funkcí uvedených v návodu k obsluze či takové změny, které mají zajistit, aby výrobek vyhovoval národním nebo místním technickým či bezpečnostním normám v zemích jiných, než pro které byl výrobek speciálně navržen a vyroben;
  - g) Nehody, požáry, kapaliny, chemikálie, záplavy, vibrace, nadměrné teplo, nedostatečné větrání, proudové rázy, nadměrný či nesprávný příkon napětí, záření, elektrostatický výboj včetně blesku či jiné síly a vnější vlivy.

Jedinou povinností společnosti Fratelli Guzzini S.p.A. v rámci této záruky je opravit či vyměnit zboží v souladu s těmito záručními podmínkami. Fratelli Guzzini S.p.A. odmítá jakoukoli odpovědnost za ztrátu či poškození týkající se této záruky nebo jiných, včetně: ekonomických či nehmotných ztrát, ceny zaplacené za produkt, ztráty zisku, příjmů, údajů, používání výrobku nebo jiných souvisejících výrobků, ztrát nebo nepřímých, náhodných nebo následných škod.